

Int. DEHLER 30od Baltic Championship

Aug. 24th – Aug. 27th 2022

Yachthafen Mittelmole, Warnemünde, Germany

Event organizer:

Dehler 30 one design Klassenvereinigung e.V.

Event's website:

<https://www.dehler30onedesign-class.com/de/regatten/int-dehler-30od-baltic-championship-2022>

Race director:

Chris Schnell

mit freundlicher Unterstützung



Segelanweisung

Sailing Instructions

The notation '[NP]' in a rule means that a boat may not protest another boat for breaking that rule. This changes RRS 60.1(a).

The notation '[SP]' in a rule means that a standard penalty may be applied by the race committee without a hearing. This changes RRS 60.1(a).

The notation '[DP]' in a rule means that the penalty for a breach of the rule may, at the discretion of the protest committee, be less than disqualification. Guidelines for discretionary penalties are available on World Sailing website.

The protest committee and/or the jury may communicate and hold hearings by electronic means.

1. REGELN

- 1.1. Die Regatta unterliegt den Regeln, wie sie in den „Wettfahrtregeln Segeln“ (WR) festgelegt sind.

1. RULES

- 1.1. The regatta will be governed by the rules as defined in The Racing Rules of Sailing.

Racing rule(s) of part 2 do not apply in the time between sunset and sunrise.

Im Zeitraum zwischen Sonnenuntergang und Sonnenaufgang gilt Teil 2 der WR nicht und wird durch die Ausweichregeln gemäß den Kollisionsverhütungsregeln bzw. sofern lokal anwendbar der Seeschiffahrtsstraßenordnung ersetzt.

Die „Ausrüstungsregeln Segeln“ werden angewandt.

Bei einem allgemeinen Rückruf „1. Hilfsstander“ erfolgt ein Neustart der Wettfahrt. Der Neustart erfolgt unter einer Verschärfung („Flagge Z“). Ein erneuter Frühstart bedeute für das oder die betroffenen Boote eine 10%ige Zeitstrafe. Dies ändert Regel 29.1.

[DP] WR 40.1 gilt zu jedem Zeitpunkt auf dem Wasser.

Es gilt WR Anhang T.

- 1.2. Bei einem Sprachkonflikt ist der englische Text maßgebend.

2. KOMMUNIKATION

- 2.1. Das Regattabüro befindet sich im 1. OG oberhalb des Seglerheims des Warnemünder Segel-Club e.V und ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Mittwoch 24.8.2022, von 15.00 bis 18.30 Uhr. Das Büro wird nicht besetzt sein zum Check-In bitte an Alexander Busher wenden.

- 2.2. Bekanntmachungen für Teilnehmer werden ausschließlich auf der Veranstaltungsseite auf der Eventwebsite veröffentlicht (<https://www.dehler30onedesign-class.com/regattas/int-dehler-30od-baltic-championship-2022>).

Auf dem Wasser beabsichtigt das Wettfahrtkomitee mit den Teilnehmern über

Instead, the relevant parts of the international rules for the prevention of collisions at sea (COLREGS) or in German waters the Seeschiffahrtsstraßenordnung shall apply.

The Equipment Rules of Sailing will apply.

In case of a general recall ‘1. Hilfsstander’, there will be a restart of the race. The restart will be with intensification (‘Flag Z’). Another pre-start will lead to a 10% time penalty for the boat(s). This changes rule 29.1.

[DP] RRS 40.1 applies at all times while afloat.

RRS Appendix T applies.

- 1.2. If there is a conflict between languages, English language take precedence.

2. COMMUNICATION

- 2.1. The race office is located in the second floor of Warnemünder Segel-Club e.V. and is open as following:

Wednesday, Aug. 24th 2022 from 15:00 till 18:30. The office will not be occupied, for check-in please get into contact with Alexander Busher.

- 2.2. Notices will be made available on event’s website (<https://www.dehler30onedesign-class.com/regattas/int-dehler-30od-baltic-championship-2022>).

On the water, the race committee intends to monitor and communicate with

UKW-Funk zu kommunizieren. Dies erfolgt über **Kanal 72**.

Das Wettfahrtkomitee kann über UKW Mitteilungen zu Wettfahrtinformationen, zu Bahnen, Rückrufen und um Boote zu informieren, die als OCS, UFD oder BFD erkannt worden sind, senden. Das Nichthören oder Nicht-Empfangen solcher Mitteilungen, ihr Zeitpunkt oder die Reihenfolge, in der Segelnummern angesagt werden, begründen keinen Antrag auf Wiedergutmachung. Dies ändert WR 62.1(a).

3. ÄNDERUNGEN DER SEGELANWEISUNG

- 3.1. Jede Änderung der Segelanweisungen wird vor 09:00 Uhr an dem Tag veröffentlicht, an dem sie gilt. Jede Änderung der Segelanweisungen, die den Zeitplan betrifft, wird bei der Steuermannsbesprechung bekannt gegeben und anschließend bis spätestens 21:30 Uhr desselben Tages veröffentlicht.

4. SIGNALE AN LAND

- 4.1. Es werden keine visuellen Signale an Land gesetzt.

5. ZEITPLAN

- 5.1. *Mittwoch, 24.8.2022*
15:00 – 18.30 Uhr: Check in und Vermessung
19:00 – open end: Skippers Briefing and Welcome Dinner

Donnerstag, 25.8.2022
07:30 – 09:30 Uhr: Frühstücksbuffet
10:30 Erstes Ankündigungssignal, Mittelstrecke – bei Rückkehr Stegbier

competitors via VHF radio on **channel 72**.

The race committee may use VHF for race information, courses to be sailed, recalls and to announce boats identified as OCS, UFD or BFD. Failure to hear or receive such broadcasts, timeliness of broadcast or the order of sail numbers announced, will not be grounds for redress. This changes RRS 62.1(a). The VHF channel is published in point 3.2 in this sailing instructions.

3. CHANGES TO SAILING INSTRUCTIONS

- 3.1. Any change to the Sailing Instructions will be posted before 09:00 hrs. on the day it will take effect. Any change to the schedule of races will be announced during the skippers meeting and then published on the same day until 21:30 hrs on the official notice board.

4. SIGNALS MADE ASHORE

- 4.1. There will be no visual signals shown ashore.

5. SCHEDULE

- 5.1. *Wednesday, Aug. 24th 2022*
15:00 – 18:30 Check in and inspection
19:00 – open end: Skippers Briefing and Welcome Dinner

Thursday, Aug. 25th 2022
07:30 – 09:30 Breakfast buffet
10:30 warning signal, coastal race – upon return boatsided beers
18:30 prize giving ceremony coastal race

18:30 Siegerehrung Mittelstrecke
19:00 – open end: BBQ

Freitag, 26.8.2022

07:30 – 09:30 Uhr: Frühstücksbuffet
10:30 Erstes Ankündigungssignal, Langstrecke

Samstag, 27.8.2022

Ab 10.30 Uhr: Après-Race Suppe und Stegbier
Zeitpunkt tbd. Siegerehrung
Ende der Veranstaltung.

Am Samstagabend besteht die Möglichkeit für ein gemeinsames Abendessen in der Nähe des Hafens. Alle sind (auf eigene Kosten) dazu eingeladen. Interesse dazu wird Mittwochabend beim Welcome Dinner besprochen.

Die teilnehmenden Boote können bis Sonntag, den 28.8.2022 **kostenfrei** auf ihren Liegeplätzen liegen bleiben.

- 5.2 Um die Boote darauf aufmerksam zu machen, dass eine Wettfahrt oder eine Abfolge von Wettfahrten zeitnah gestartet wird, wird mindestens fünf Minuten vor dem ersten Ankündigungssignal die orange Startlinienflagge mit einem akustischen Signal gezeigt.

6. KLASSENFLAGGE

- 6.1. Die Klassenflagge ist ein weißer Wimpel mit dem Logo der Klassenvereinigung.

7. BAHNEN

- 7.1. Die Skizzen in der Anlage A zeigen die Bahnen einschließlich Reihenfolge, in

19:00 – open end: BBQ

Friday, Aug. 26th 2022

07:30 – 09:30 Breakfast buffet
10:30 warning signal, coastal race – upon return boatsided beers

Saturday, Aug. 27th 2022

from 10:30 après race soup and boat sided beers.
Time of price giving ceremony is tbd.
End of event

On Saturday night there will be the possibility for a dinner in proximity of the harbour. Everyone is invited (at own expense). On Wednesday organization for Saturday's dinner will take place at welcome dinner.

All participating boats can stay until Sunday, Aug. 28th 2022 at their berths **for free**.

- 5.2 To alert boats that a race or sequence of races will begin soon, the orange starting line flag will be displayed with one sound at least five minutes before a warning signal is made.

6. CLASS FLAG

- 6.1. The class's flag is a white triangular flag with the class association's logo.

7. COURSES

- 7.1. The diagrams in Attachment A show the courses, including the order in which

der die Bahnmarken zu passieren sind, und die Seite, auf der sie zu lassen sind.

- 7.2. Der zu segelnde Kurs wird bei der Steuermannsbesprechung bekannt gegeben.
- 7.3. Bahnmarken sind feste Seezeichen.

Ausnahme ist der Start:

Die Startlinie besteht aus dem Boot der Wettfahrtleitung und einer Pin-End-Tonne (großer Ballon, orange). In Luv der Startlinie wird eine Luvtonne (großer Ballon, gelb) ausgebracht.

Das Startgebiet (vgl. Anhang B) befindet sich etwa 1 nm WNW von den Molenköpfen der Warnow.

Das Boot der Wettfahrtleitung wird eine verankerte Dehler 34 sein. Weitere Erkennungsmerkmale: Battleflags über dem Vorschiff und einer Flagge des Events am Achterstag. Boote der Wettfahrtleitung sind durch eine „RC-Flagge“ gekennzeichnet.

Die Ziellinie ist zwischen der Statue Esperanza und der grünen „Tonne 19“ der Warnow, mit der Peilung 69°/249°. (vgl. Anhang C).

8. GEBIETE, DIE HINDERNISSE SIND

- 8.1. Die in Anhang D definierten Gebiete sind Hindernisse und dürfen nicht befahren werden. Bei Verstoß gegen diese Regel wird das entsprechende Boot für die entsprechende Wettfahrt disqualifiziert.

9. START

- 9.1. Die Startlinie befindet sich zwischen der orangenen Flagge und der Startbahnmarke (großer Ballon, orange).

marks are to be passed, and the side on which each mark is to be left.

- 7.2. The race committee will communicate the course to be sailed during the skipper's meeting.
The marks are fixed navigation marks.

Exceptions during start:

Startinlinie will be boat of race committee and a pin-end mark (large balloon, orange). To weather of starting line will be a weather mark (large balloon, yellow).

Starting area (ref. attachment B) will be aprox. 1 nm WNW of breakwater to Warnow.

Race committee's boat will be an anchored Dehler 34. Additionally identification: battleflags at bow and an event's flag at backstay. Additionally boats of race committee will fly "RC flag".

Finish line will be between statue Esperanza and green lateral mark "19" of Warnow, bearing 69°/249° (ref. attachment C).

8. COURSES

- 8.1. The areas describes in attachment D are designated as obstructions and shall not be entered. A breach of this rule will lead to a disqualification for the race.

8. START

- 9.1. Starting line will be in between orange flag on race committee boat and pin-end (large buoy, orange).

- 9.2. [DP] Am Ankergeschirr des Startschiffs kann eine Boje angebracht sein. Boote dürfen zu keiner Zeit zwischen dieser Boje und dem Startschiff hindurch segeln.
- 9.3. Boote, die später als 10 Minuten nach ihrem Startsignal starten, werden ohne Anhörung als OCS gewertet. Dies ändert WR A5.1 und A5.2.
- 9.4. Alle Boote müssen vor ihrem Ankündigungssignal am Startschiff einchecken, indem sie dieses am Heck passieren und an ihrer Steuerbordseite lassen. Während des Check-Ins müssen die Segler*innen mit Schwimmweste und Lifebelt an Deck sichtbar sein.

Das Durchfahren des Check-In Bereichs in entgegengesetzter Richtung ist aus Sicherheitsgründen nicht gestattet und wird nicht als Check-In gewertet.

- 9.5. Das betonnte Fahrwasser der Warnow, begrenzt durch die Lateralbetonung darf erst nach der Rundung der Luvbahnmarke befahren werden. Solange ist das Gebiet Sperrgebiet.

Ausnahme: einmalige Durchfahrt um zum Startgebiet zu kommen.

Siehe Anhang D.

- 9.6. Nach dem passieren der Luvtonne darf die Startlinie nicht mehr gekreuzt werden. Sollte dies geschehen erfolgt eine 20% Wertungsstrafe.
- 9.7. Vor, während und unmittelbar nach dem Start dürfen die Outrigger nicht nach außenbords ausgebaumt sein. Sie dürfen nicht außerhalb einer gedachten, senkrecht nach oben zeigenden Begrenzung des Rumpfes sein. Erst nach dem Passieren der des Hecks der Luvtonne dürfen die Outrigger ausgebracht werden.

- 9.2. [DP] A buoy may be attached to the race committee starting vessel ground tackle. Boats shall not pass between this buoy and the race committee starting vessel at any time.
- 9.3. A boat that does not start within 10 minutes after her starting signal will be scored OCS without a hearing. This changes RRS A5.1 and A5.2.
- 9.4. On arrival in the racing area, a boat shall sail past the stern of the race committee starting vessel on starboard tack. During this time sailors must be on deck, wearing their lifejackets and lifelines.

Sailing in the opposite direction in the check-in area is not permitted for safety reasons and will not be considered as a valid check-in.

- 9.5. The water way, marked with lateral buoys, of Warnow shall not be entered prior and while starting and none earlier than after passing start's weather mark. Until then water way entry to water way is prohibited.

Exemption: a single pass is possible to get to starting area.

Refer to attachment D.

- 9.6. After passing weather mark starting line shall not be crossed. If it occurs, this will lead to a 20% rating punishment.
- 9.7. Before, during and right after the start the competitors shall not rig their outriggers in an outward direction. The outriggers shall not be positioned outward of an imaginary border of the hull pointing upwards. After the stern passing the weather mark, outriggers may be used.

9.8. Protestiert vor, während und unmittelbar nach dem Start auf der ersten Kreuz bis zur Luvbahnmarkierung ein Boot gegen ein anders aufgrund einer Wegerechtsverletzung, so ist das durch das klare Zeigen der Protestflagge „B“ zu erfolgen und durch Meldung bei der Wettfahrtleitung über UKW Kanal 72 bekannt zu geben. Passiert ein solches Vergehen nach der Rundung der Luvbahnmarkierung, so entfällt die Meldung per UKW.

9.8. If a competitor protests before, during or after the start on the first upwind leg to the weather mark because of a right of way violation, the competitor has to clearly show a signal for protest by showing protest flag “B” and by calling race committee on VHF channel 72. If such a violation happens after passing the weather mark, the obligation of informing RC is cancel.

10. STRAFSYSTEM

- 10.1. Es gilt Anhang P.
- 10.2. Befindet sich irgendein Teil des Bootskörpers während der letzten Minute vor seinem Startsignal auf der Bahnseite der Startlinie, so erhält das Boot eine Zeitstrafe von 60 Minuten. Dies ändert Regel 29.
- 10.3. Für den Fall, dass ein Teilnehmer die geforderten Unterlagen, insbesondere die Unterlagen zum Safety Check und die Notfallinformationen nicht innerhalb der in den Dokumenten geforderten Frist zurücksenden, behält sich die Wettfahrtleitung vor, eine 20% Wertungsstrafe zu vergeben.
- 10.4. Begeht ein teilnehmendes Boot eine Wegerechtsverletzung, so muss diese mit einem 360° Kringel bereinigt werden. Bei diesem Kringel muss der Kopf eines möglicherweise gesetzten Gennakers oder Code 0 unterhalb der Höhe des Großbaums sein. Der 360° Kringel muss innerhalb von 20 min durchgeführt sein oder spätestens bis zur unmittelbar folgenden Bahnmarkierung.

11. ZIELDRUCHGANG

- 11.1. Ein Boot muss sich ca. 15 Minuten vor dem erwarteten Zieldurchgang per

10. PENALTY SYSTEM

- 10.1. PPR Appendix P applies.
- 10.2. If any part of a boat’s hull is on the course side of the starting line during the last minute before her start signal, the boat will receive a time penalty of 60 minutes. This changes RRS rule 29.
- 10.3. In case a participant does not return the required documentation for the Safety Check and the Emergency information in due time (see individual documents), the race committee reserves the right to impose a 20% rating punishment.
- 10.4. If a competitor commits a right-of-way violation, the competitor has to clear himself by doing a 360° turn. While doing this 360° turn, any hoisted gennaker’s or code 0’s head has to be below height of main’s boom. The 360° turn has to be done within 20 minutes of committing the violation, but latest until the immediate following course mark.

11. FINISHING

- 11.1 A boat has to contact race committee 15 min. prior to finishing via telephone (Tel. 0176 30 35 37 33)

Telefon bei der Wettfahrtleitung (Tel. 0176 30 35 37 33) anmelden.

Jedes Boot muss bei einem Zieldurchgang zwischen 21:00 und 05:00 während des Zieldurchgangs für mindestens 10 Sekunden das Großsegel mit einer kräftigen Taschenlampe anleuchten.

Each boat finishing between 21:00 and 05:00 shall illuminate its main sail with a strong torch for at least 10 seconds during the finish.

12. ZEITLIMITS

- 12.1. Es gibt keine Zeitlimit für den Zieldurchgang.
- 12.2. Die Protestfrist beträgt 30 Minuten nach dem Zieldurchgang des letzten Bootes.

11. TIME LIMITS

- 12.1 There is no time limit for finishing.
- 12.2. The protest time limit is 30 minutes after finish of the last boat.

13. PROTEST

- 13.1. Die Protestfrist beträgt 30 Minuten nach Zieldurchgang des letzten Bootes innerhalb seines Zeitlimits der Klasse in der letzten Wettfahrt des Tages bzw. dem Signal des Wettfahrtkomitees „heute keine Wettfahrten mehr“, je nachdem was später ist.
- 13.2. Formulare für Anträge auf Durchführung einer Anhörung sind bei der Wettfahrtleitung erhältlich.
- 13.3. Mindestens 90 Minuten vor einer Protestverhandlung werden Teilnehmende mündlich über das Stattfinden einer Anhörungen informiert, bei denen sie Partei sind oder als Zeugen benannt wurden. Anhörungen können so geplant werden, dass sie vor Ablauf der Protestfrist beginnen. Anhörungen finden in den Räumen des Race Office statt.
- 13.4. Notwendige Bedingung für das Durchführen eines Protestes ist die verpflichtende Einladung aller Teilnehmenden zu einem Getränk bei der nächsten Jahreshauptversammlung der Klassenvereinigung. Darüber hinaus verpflichtet der Protestierende sich zum Schreiben

13. PROTESTING

- 13.1 The protest time limit is 30 minutes after the last boat finishes or the race committee signals no more racing today, whichever is later. The time will be posted on the official notice board.
- 13.2. Hearing request forms are available at race committee.
- 13.3 Participants to a hearing will be verbally informed of hearings in which they are parties or named as witnesses. Hearings may be scheduled to begin before the end of protest time. Hearings will be held in the facilities of Race Office.
- 13.4. Necessary precondition for a hearing is the compulsory invitation for a round of drinks to all participants of next annual class association's meeting. Additionally, protestant will qualify automatically as volunteer to writing an article about the event for class association's website.

- eines Berichtes über die Veranstaltung für die Website der Klassenvereinigung.
- 13.5. Das Protestkomitee besteht aus drei unbeteiligten Repräsentanten/Amtsträgern der Klassenvereinigung.
- 13.6. Es gilt WR Anhang T.
- 13.7. Eine Liste der Boote, die nach WR Anhang P wegen eines Verstoßes gegen WR 42 bestraft wurden, wird veröffentlicht.
- 13.8. Strafen für Verstöße gegen Regeln der Ausschreibung oder der Segelanweisungen, die mit [DP] gekennzeichnet sind, oder Strafen für Verstöße gegen Klassenregeln, liegen im Ermessen des Protestkomitees.
- 13.5. Protest committee will consist of three class association's officials.
- 13.6. RRS Appendix T applies.
- 13.7. A list of boats that have been penalized for breaking RRS 42 under Appendix P will be posted.
- 13.9. Penalties for breaches of rules in the Notice of Race or Sailing Instructions marked [DP], or class rules, are at the discretion of the protest committee.

14. SICHERHEITSANWEISUNG

- 14.1. Ein Boot, das die Wettfahrt aufgibt muss unverzüglich die Wettfahrtleitung bzw. das Wettfahrtbüro darüber informieren (Tel. 0176 30 35 37 33).
- 14.2. Auf dem Wasser sind jederzeit persönliche Auftriebsmittel zu tragen, außer zum kurzfristigen Wechseln und Anpassen der Kleidung.
- 14.3. Jedes Boot ist verpflichtet ein AIS Transponder zwischen Vorbereitungssignal und Zieldurchgang dauerhaft im aktiven Modus (Sendemodus) zu betreiben.

14. SAFETY REGULATIONS

- 14.1. A boat that retires from a race shall inform the race committee or race office as soon as practicable (Tel. 0176 30 35 37 33).
- 14.2. Competitors shall wear personal flotation devices all time when ashore, except briefly, while changing or adjusting clothing.
- 14.3. A boat shall use its AIS transponder in active mode (transmitting) from preparatory signal until finishing racing.

15. ERSETZEN VON BESATZUNG UND AUSTRÜTUNG

- 15.1. Das Ersetzen von Teilnehmern ist nur mit vorheriger schriftlicher Genehmigung durch die Wettfahrtleitung erlaubt. [DP]
- 15.2. Das Ersetzen von Ausrüstung ist nur mit vorheriger schriftlicher Genehmigung durch die Wettfahrtleitung erlaubt. [DP]

15. REPLACEMENT OF CREW OR EQUIPMENT

- 15.1. Substitution of competitors will be allowed only with a prior written approval of the race committee. [DP]
- 15.2. Substitution of equipment will be allowed only with a prior written approval of the race committee. [DP]

16. AUSRÜSTUNGS- UND VERMESSUNGSKONTROLLEN

- 16.1. Ein Boot oder die Ausrüstung können jederzeit in Bezug auf die Einhaltung der Klassenvorschriften und der Segelanweisungen überprüft werden. Auf dem Wasser kann ein Boot durch einen Ausrüstungskontrolleur oder Vermesser des technischen Komitee aufgefordert werden, sich sofort für eine Überprüfung zu einer bestimmten Stelle zu begeben.

17. TEAMBOOTE

- 17.1. Teamleiter, Trainer und weitere Hilfspersonen dürfen die Teilnehmer während der Wettfahrt begleiten, jedoch keinerlei Hilfestellung leisten oder andere Teilnehmer behindern.

18. ORDNUNG UND ABFALL

- 18.1. Alle Boote, Trailer und Fahrzeuge müssen ausschließlich in den dafür vorgesehenen Bereichen abgestellt sein. [DP]
- 18.2. Abfall muss an Land in die dafür vorgesehenen Behälter entsorgt werden. [DP]

19. POSITIONIERUNGSSYSTEME

- 19.1. Die GPS-Positionierungsgeräte (Tracker) werden beim Check In ausgegeben.
- 19.2. Die Tracker sind von den Teilnehmern nach den Anweisungen des Veranstalters zu positionieren und gegen Verlust zu sichern.
- 19.3. Die Tracker müssen zusammen mit der Startnummer spätestens 18 Stunden nach Zieldurchgang des Bootes dem Veranstalter zurückgegeben werden. Die Rückgabe erfolgt während der Öffnungszeiten des Regattabüros oder im Clubrestaurant.

16. EQUIPMENT AND MEASUREMENT CHECKS

- 16.1. A boat or equipment may be inspected at any time for compliance with the class rules and sailing instructions. On the water, a boat can be instructed by a race committee equipment inspector or measurer to proceed immediately to a designated area for inspection.

17. SUPPORT BOATS

- 17.1. Team leaders, coaches and other support personnel are allowed to accompany the participants, but are not allowed to provide any kind of assistance. They shall not hinder other participants.

18. PARKING AND TRASH DISPOSAL

- 18.1. Boats, trailers and cars shall be parked only in the provided areas. [DP]
- 18.2. Trash shall be placed ashore in trash containers. [DP]

19. POSITIONING EQUIPMENT

- 19.1. The GPS positioning tracking units were handed out during the check in process.
- 19.2. The tracking units should be positioned as directed by the organizing authority and be secured against loss.
- 19.3. The tracking systems as well as the starting number shall be returned within 18h after finish of the boat, either during the race office opening hours or in the club restaurant.

20. FUNKVERKEHR UND TELEFON

20.1. Boote dürfen während der Wettfahrt alle an Bord befindlichen Kommunikationsmittel nutzen um zu senden oder zu empfangen.

Externes Wetterrouting ist erlaubt.

Boote müssen im Startgebiet auf **Kanal 72** Hörwache halten.

Das Rufzeichen der Wettfahrtleitung ist „Int. DEHLER 30od Baltic Championship Race Committee Race Committee“.

21. MOTORNUTZUNG

21.1 Während der Wettfahrt dürfen Boote eingebaute Antriebsmaschinen oder Außenbordmotoren nur zu folgenden Zwecken nutzen:

- Befreiung des eigenen Boots aus einer Gefahrensituation oder Grundberührung. Die Wettfahrtleitung ist unverzüglich über die Motornutzung zu informieren und wird diese mit einer 20% Wertungsstrafe belegen.
- Hilfeleistung gegenüber anderen Booten in Gefahr. Die Wettfahrtleitung ist unverzüglich über die Motornutzung zu informieren.
- Laden der Batterien an Bord. Das Getriebe muss während des Ladens im Leerlauf sein. Die Start- und Stoppzeiten der Maschine bzw. des Außenborders sind zu dokumentieren und der Wettfahrtleitung auf Verlangen mitzuteilen.
- Zum Anlaufen und Verlassen eines Hafens darf der Motor im

20. RADIO AND CELLPHONE COMMUNICATION

20.1. Boats may use all means of communication available on board to receive or transmit.

External weather routing is permitted.

Boats in the starting area shall listen on VHF **channel 72**.

The callsign of the race committee is “Int. DEHLER 30od Baltic Championship Race Committee”.

21. USE OF ENGINES

21.1. During the race, boats may use their propulsion engines or outboard motors only for the following purposes:

- Removing the own boat from a dangerous situation or grounding. The race committee shall be informed immediately regarding the use of engine and will impose a 20% rating punishment per incident.
- Providing assistance to other boats in danger. The race committee shall be informed immediately regarding the use of engine.
- Charging of batteries. The gear shall be in neutral during the use of engine. Start- and Stop times of the engine or the outboard respectively shall be documented and provided to the race committee on request.
- To enter and leave a port. Use of the engine when entering or leaving a port is permitted in a radius of 2 cable length

Radius von 2 Kabellängen vor den Molenköpfen oder einer eventuell vorhandenen Ansteuerungstonne genutzt werden.

measured from the port's entrance or an approach buoy if any.

22. HILFELEISTUNG

- 22.1 Ein Boot, das anderen Booten oder Personen in einem Gefahrenfall Hilfe leistet, kann bei der Wettfahrtleitung einen formlosen Antrag auf Widergutmachung und Gutschrift des Zeitverlustes stellen. Die Wettfahrtleitung ist unmittelbar nach dem Vorfall unter Angabe des Beginns und Endes der Hilfeleistung zu informieren.

22. HELPING THOSE IN DANGER

- 22.1. A boat that provides assistance to other boats or persons in danger may request compensation for the time lost during the assistance.
The race committee shall be informed of the incident immediately stating start and end times of the assistance.

23. PREISE

- 23.1. Es wird um den Wanderpokal „DEHLER 300d Deutsche Bestenermittlung“ gegeselt, den Preis für den Gesamtsieger.
- 23.2. Es werden Preise für die besten drei Boote in der Gesamtwertung vergeben, sowohl Preise für die ersten drei Platzierung der Tageswettfahrten vergeben.
- 23.3. Es wird ein Preis für das beste Mixed Team vergeben.
- 23.4. Preise, die bei der Preisverleihung nicht beansprucht wurden, verbleiben bei dem Veranstalter.
- 24.5. Das viertplatzierte Boote in der Gesamtwertung verpflichtet sich zum Schreiben eines Berichtes für die Website der Klassenvereinigung.

23. PRICES

- 23.1. The overall winner will be awarded the “DEHLER 300d Deutsche Bestenermittlung” cup.
- 23.2. Prizes will be awarded for the best three boats in overall ranking, as well as prizes for the first three boats of each individual race.
- 23.3. There will be a prize awarded to the best mixed team.
- 23.4. Prizes not claimed at the Prize-Giving-Ceremony will remain with the Organizing Authority.
- 24.5. The boat finishing fourth overall is obligated to write an article for the classes website.

24. SIEGEREHRUNG

- 24.1 Der Zeitpunkt für die Siegerehrung wird nach Ende der Protestfrist bekanntgegeben.

24. PRICE GIVING

- 24.1. The time for the price giving ceremony will be announced after the last boat has finished.

25. HAFTUNGSAUSSCHUSS

25.1. Die Teilnehmer beteiligen sich an der Regatta gänzlich auf eigenes Risiko. Siehe Ausschreibung . Der Veranstalter haftet nur in dem im Meldeformular dargelegten Umfang.

25. DISCLAIMER OF LIABILITY

25.1. Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See Notice of Race. The organizing authority of the event has the liability only in the extent committed in the notice of race.

26. VERSICHERUNG

26.1. Siehe Ausschreibung.

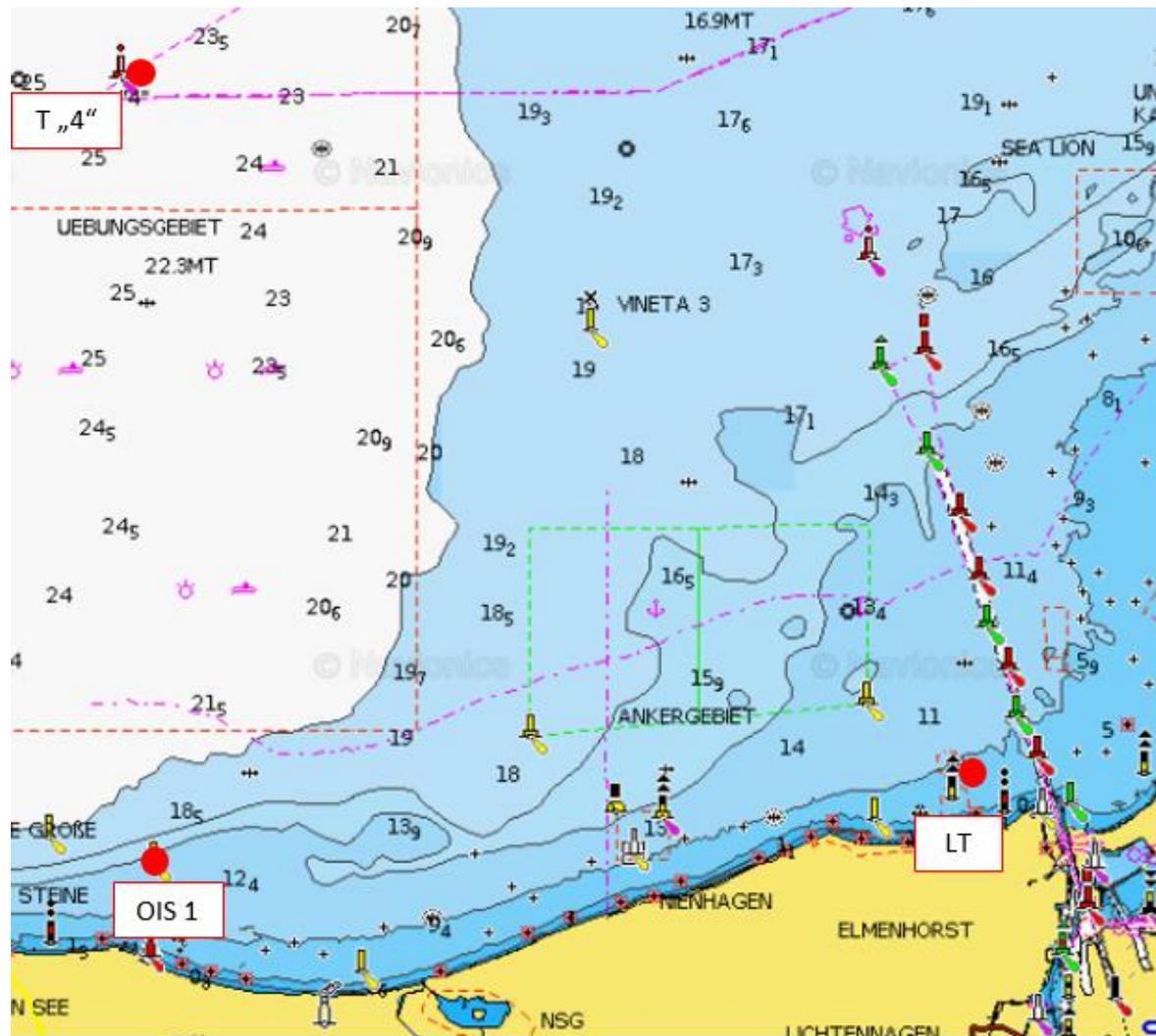
26. INSURANCE

26.1. Refer to notice of race.

ANHANG A – BAHNEN

ATTACHMENT A - COURSES

**Coastal 1
~ 34 nm**



Abfolge:

1. Startlinie
2. Luvtonne [LT] an BB
3. Gelbe Tonne [OIS 1] an Stb.
4. T „4“ Lübeck-Gedser-Weg an Stb.
5. Ziel

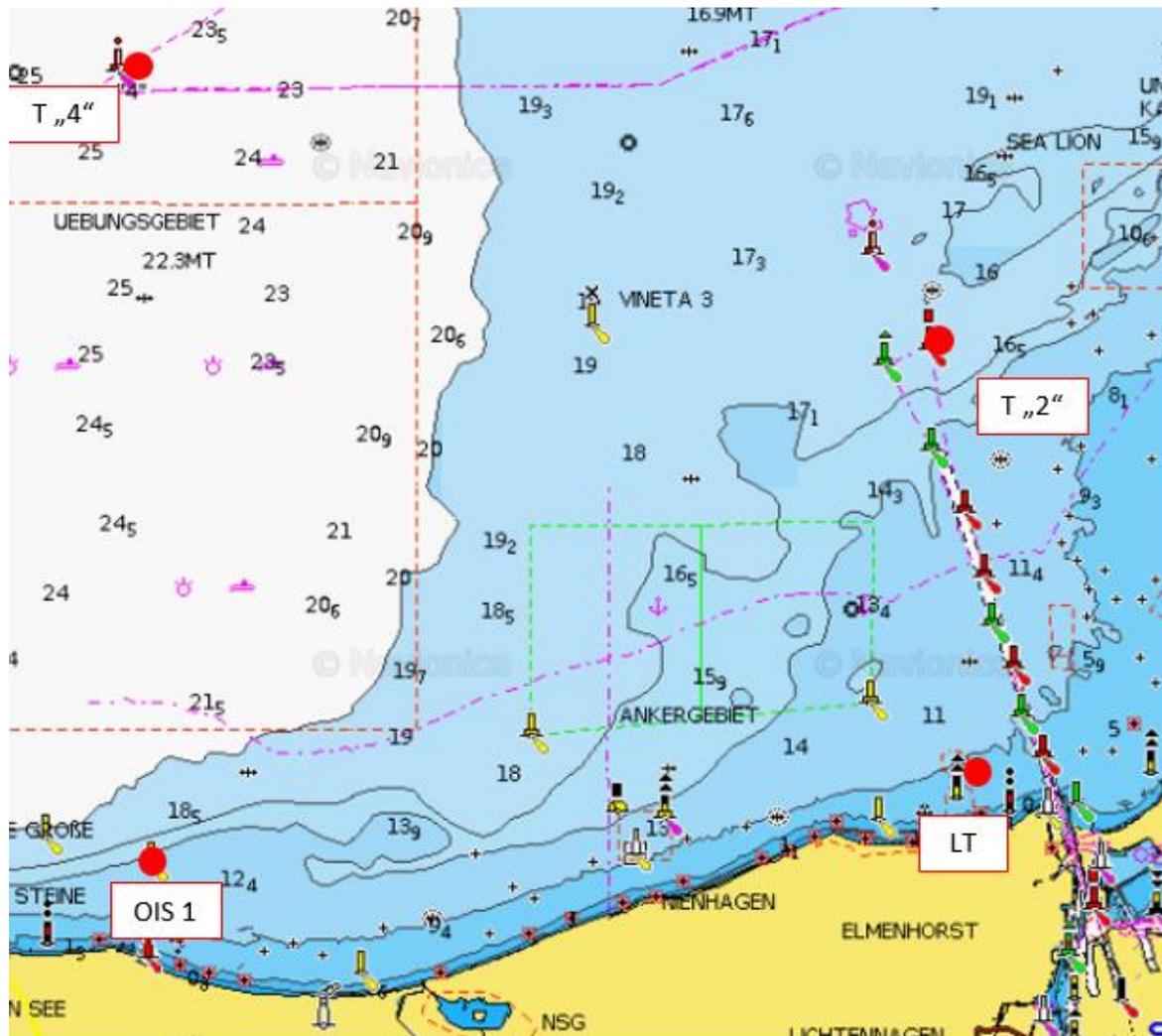
Order:

1. Starting line
2. Weather mark [LT] on ps.
3. Yellow buoy [OIS 1] on stb.
4. T "4" Lübeck-Gedser-Weg on stb.
5. Finish

ANHANG A – BAHNEN

ATTACHMENT A - COURSES

Coastal 2
~ 37 nm



Abfolge:

1. Startlinie
2. Luvtonne [LT] an BB
3. Gelbe Tonne [OIS 1] an Stb.
4. T „4“ Lübeck-Gedser-Weg an Stb.
5. T „2“ (Fahrwasser in Warnow) an Stb.
6. Ziel

Order:

1. Starting line
2. Weather mark [LT] on ps.
3. Yellow buoy [OIS 1] on stb.
4. T „4“ Lübeck-Gedser-Weg on stb.
5. T „2“ (water way into Warnow) on stb.
6. Finish

ANHANG A – BAHNEN

ATTACHMENT A - COURSES

**Coastal 3
~ 20 nm**



Abfolge:

1. Startlinie
2. Luvtonne [LT] an BB
3. Gelbe Tonne „Reede 2“ an Stb.
4. Gelbe Tonne „Reede 1“ an Stb.
5. Gelbe Tonne „Fisch 2“ an Stb.
6. Ziel

Order:

1. Starting line
2. Weather mark [LT] on ps
3. Yellow mark “Reede 2” on stb.
4. Yellow mark “Reede 1” on stb.
5. Yellow mark “Fisch 2” on stb.
6. Finish line

ANHANG A – BAHNEN

ATTACHMENT A - COURSES

**Coastal 4
~ 31 nm**



Abfolge:

1. Startlinie
2. Luvtonne [LT] an BB
3. Gelbe Tonne „Reede 2“ an Stb.
4. Gelbe Tonne „Reede 1“ an Stb.
5. „EG KB“ [„Einzelgefahr Kühlungsborn“] an Stb.
6. Ziel

Order:

1. Starting line
2. Weather mark [LT] on ps
3. Yellow mark “Reede 2” on stb.
4. Yellow mark “Reede 1” on stb.
5. “EG KB” [Isolated danger buoy Kühlungsborn] on stb.
6. Finish

ANHANG A – BAHNEN

ATTACHMENT A - COURSES

**Coastal 5
~ 42 nm**



Abfolge:

1. Startlinie
2. Luvtonne [LT] an BB
3. Gelbe Tonne „Reede 2“ an Stb.
4. Gelbe Tonne „Reede 1“ an Stb.
5. EG KB [„Einzelgefahrl Kühlungsborn“] an Stb.
6. N-Kardinal „RAD N“ an Stb.
7. Gelbe Tonne „Reede 2“ an Stb.
8. Ziel

Order:

1. Starting line
2. Weather mark [LT] on ps
3. Yellow mark “Reede 2” on stb.
4. Yellow mark “Reede 1” on stb.
5. “EG KB” [Isolated danger buoy Kühlungsborn] on stb.
6. N-cardinal buoy “RAD N” on stb.
7. Yellow mark “Reede 2” on stb.
8. Finish

ANHANG A – BAHNEN

ATTACHMENT A - COURSES

Offshore 1
~ 110 nm



Abfolge:

1. Startlinie
2. Luvtonne [LT] an BB
3. Ansteuerung WISMAR an Stb.
4. E-Kardinal Staberhuk-O an Stb.
5. S-Kardinal Gedser Rev an Stb.
6. W-Kardinal Esper Ort an Stb.
7. Ziel

Order:

1. Starting line
2. Weather mark [LT] on ps.
3. Approach WISMAR on stb.
4. E-cardinal Staberhuk-E on stb.
5. S-cardinal Gedser Rev on stb.
6. W-cardinal Esper Ort on stb.
7. Finish

ANHANG A – BAHNEN

ATTACHMENT A - COURSES

Offshore 2
~ 130 nm



Abfolge:

1. Startlinie
2. Luvtonne [LT] an BB
3. Ansteuerung WISMAR an Stb.
4. Ansteuerung TRAVE an Stb.
5. S-Kardinal Pelzerhaken-S an Stb.
6. E-Kardinal Staberhuk-O an Stb
7. Ziel

Order:

1. Starting line
2. Weather mark [LT] on ps.
3. Approach WISMAR on stb.
4. Approach TRAVE on stb.
5. S-cardinal Pelzerkaken-S an stb.
6. E-cardinal Staberhuk-E on stb.
7. Finish

ANHANG A – BAHNEN

ATTACHMENT A - COURSES

Offshore 3
~ 140 nm



Abfolge:

1. Startlinie
2. Luvtonne [LT] an BB
3. Ansteuerung WISMAR an Stb.
4. Ansteuerung TRAVE an Stb.
5. S-Kardinal Pelzerhaken-S an Stb.
6. E-Kardinal Staberhuk-O an Stb.
7. S-Kardinal Gedser Rev an Stb.
8. W-Kardinal Esper Ort an Stb.
9. Ziel

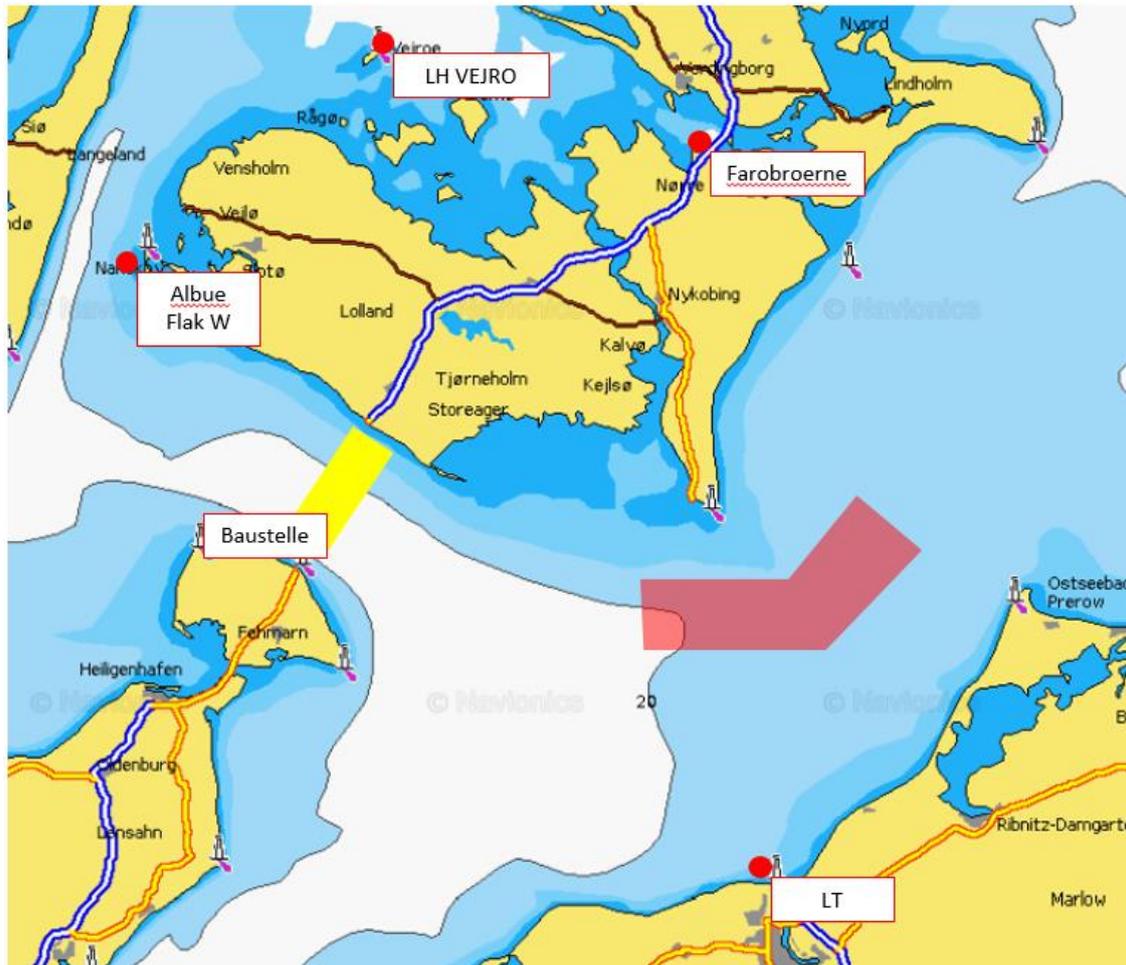
Order:

1. Starting line
2. Weather mark [LT] on ps.
3. Approach WISMAR on stb.
4. Approach TRAVE on stb.
5. S-cardinal Pelzerhaken-S on stb.
6. E-cardinal Staberhuk-E on stb.
7. S-cardinal Gedser Rev on stb.
8. W-cardinal Esper Ort on stb.
9. Finish

ANHANG A – BAHNEN

ATTACHMENT A - COURSES

**Offshore 4
~ 150 nm**



Abfolge:

1. Startlinie
2. Luvtonne [LT] an BB
3. W-Kardinal Albue Flak W an Stb.
4. LH Vejro an Stb.
5. NW-liche Anst. FAROBROERNE an Stb.
6. Ziel

Order:

1. Starting line
2. Weather mark [LT] to ps
3. W-cardinal Albue Flak W on stb.
4. LH Vero on stb.
5. NW-ly Approach FAROBROERNE on stb.
6. Finish

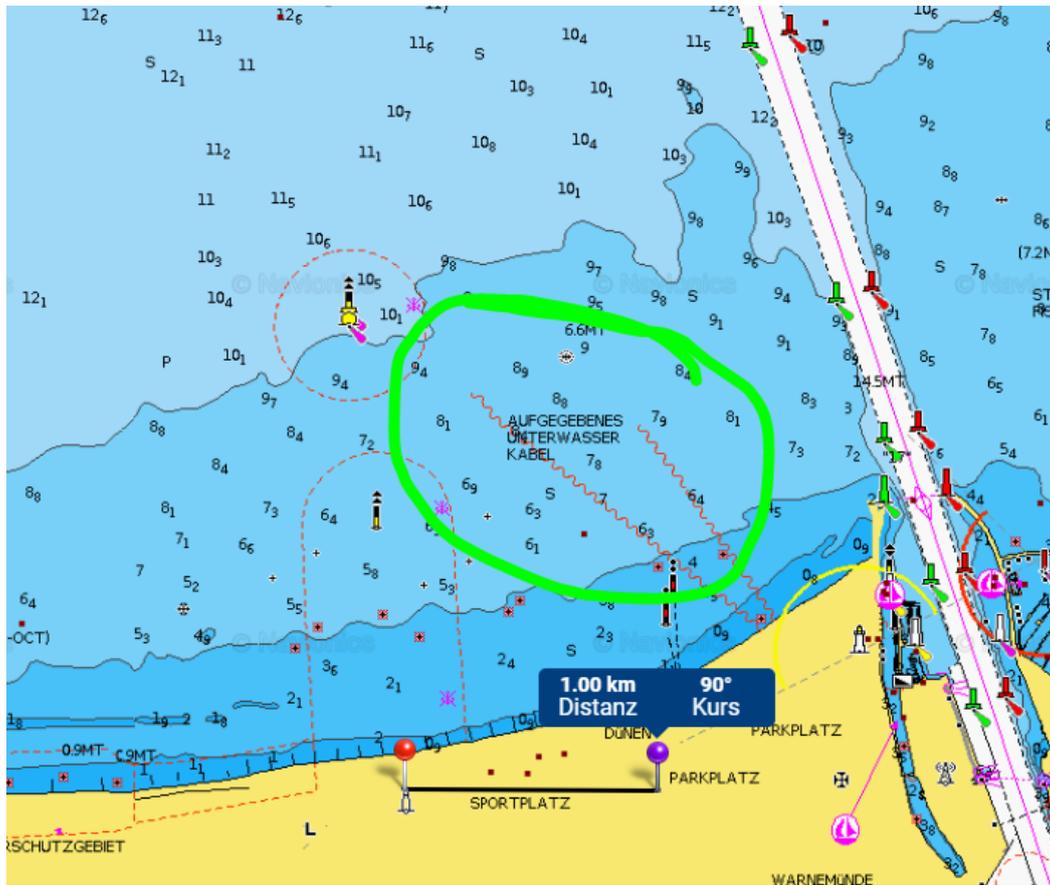
Achtung: temporäre Sperrgebiete im Bereich der Baustelle im Fehmarnbelt.

Caution: temporary restricted areas in area of Fehmarn Belt.

ANHANG A – BAHNEN		ATTACHMENT A - COURSES	
Liste mit Bahnmarken		List of marks	
Albue Flak W	54° 49.821' N	010° 54.784' E	
Ansteuerung Farobroerne	54° 56.683' N	011° 58.336' E	
Ansteuerung Trave	53° 59.854' N	010° 56.773' E	
Ansteuerung Wismar	54° 05.981' N	011° 26.981' E	
Staberhuk-O	54° 24.264' N	011° 20.432' E	
EG KB (Einzelgef. Kühlungsborn)	54° 09.442' N	011° 46.120' E	
Fisch 2	54° 10.999' N	011° 56.252' E	
Leuchtturm Vejro	55° 02.314' N	011° 22.148' E	
OIS 1	54° 10.329' N	011° 46.451' E	
Pelzerhaken-S	54° 04.694' N	010° 52.248' E	
RAD N	54° 11.613' N	012° 03.286' E	
Reede 1	54° 12.334' N	012° 01.536' E	
Reede 2	54° 11.932' N	011° 54.384' E	
S-Kardinal Gedser Rev	54° 30.674' N	012° 04.293' E	
T "4" Lübeck-Gedser-Weg	54° 20.153' N	011° 45.724' E	
T "2" FW in Warnow	54° 16.726' N	012° 02.783' E	
Esper Ort	54° 24.742' N	012° 24.416' E	

ANHANG B – STARTGEBIET

ATTACHMENT B – STARTING AREA



Startgebiet: 1 nm WNW-lich Molenköpfe Warnow.

Starting area 1 nm WNW-ly of break water of Warnow.

ANHANG B – STARTGEBIET

ATTACHMENT B – STARTING AREA



Beispielhafte Darstellung eines Starts **bei Nordwind**.

ACHTUNG: Anordnung von Startlinie und Luv-Tonne zueinander ist Windrichtungsabhängig.

Pin-End Tonne ist ein orangener Ballon.
Luv-Tonne ist ein gelber Ballon.

Example of starting scenario when starting with wind blowing **from north**.

CAUTION: arrangement of starting line and weather mark is depending wind direction.

Pin-End buoy is an orange ballon.
Weather mark [Luv-Tonne] is a yellow ballon.

ANHANG C – ZIELLINE

ATTACHMENT C – FINISH LINE

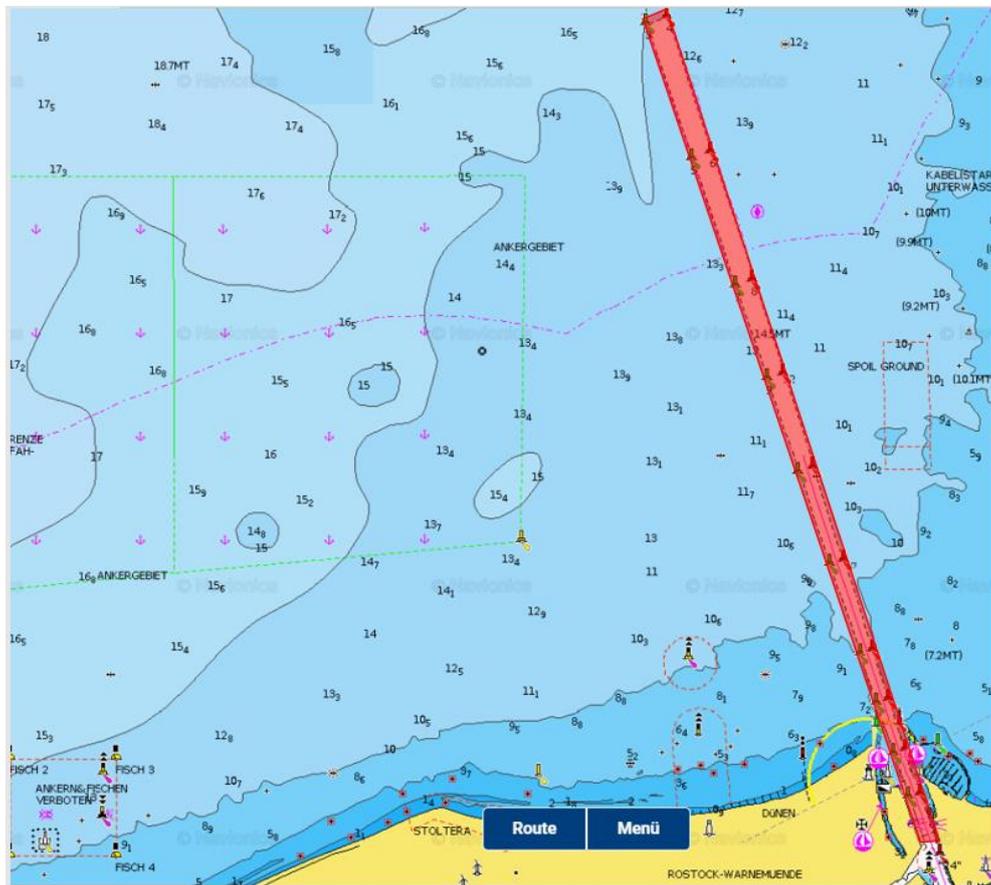


Die Ziellinie ist eine Gerade zwischen der Statur Esperanza und der grünen „Tonne 19“ der Warnow, mit der Peilung 69°/249°.

Finish line is a straight between statue 'Esperanza' and green mark "Tonne 19" of Warnow's water way, heading 69°/249°.

ANHANG D – SPERRGEBIETE

ANHANG D – PROHIBITED AREAS



Das betonnte Fahrwasser der Warnow (insb. Seeseitig der Molenköpfe) ist ein **temporäres** Sperrgebiet für beide Wettfahrten.

Vor und während des Starts ist eine Einfahrt nicht gestattet. Erst nach dem Passieren der Luvtonne dürfen teilnehmende Boote wieder in das Fahrwasser fahren.

Ausnahme. Einmaliges Durchfahren des Fahrwassers auf dem Weg zum Startgebiet.

The by lateral buoys marked water way of Warnow, (especially on seaside of break water) is a **temporary** prohibited area in each race.

Before or during starting procedure is entry into the water way prohibited. Passing weather mark after start allows entry in water way.

Exception: approaching area of starting one pass is allowed.

ANHANG D – SPERRGEBIETE

ANHANG D – PROHIBITED AREAS

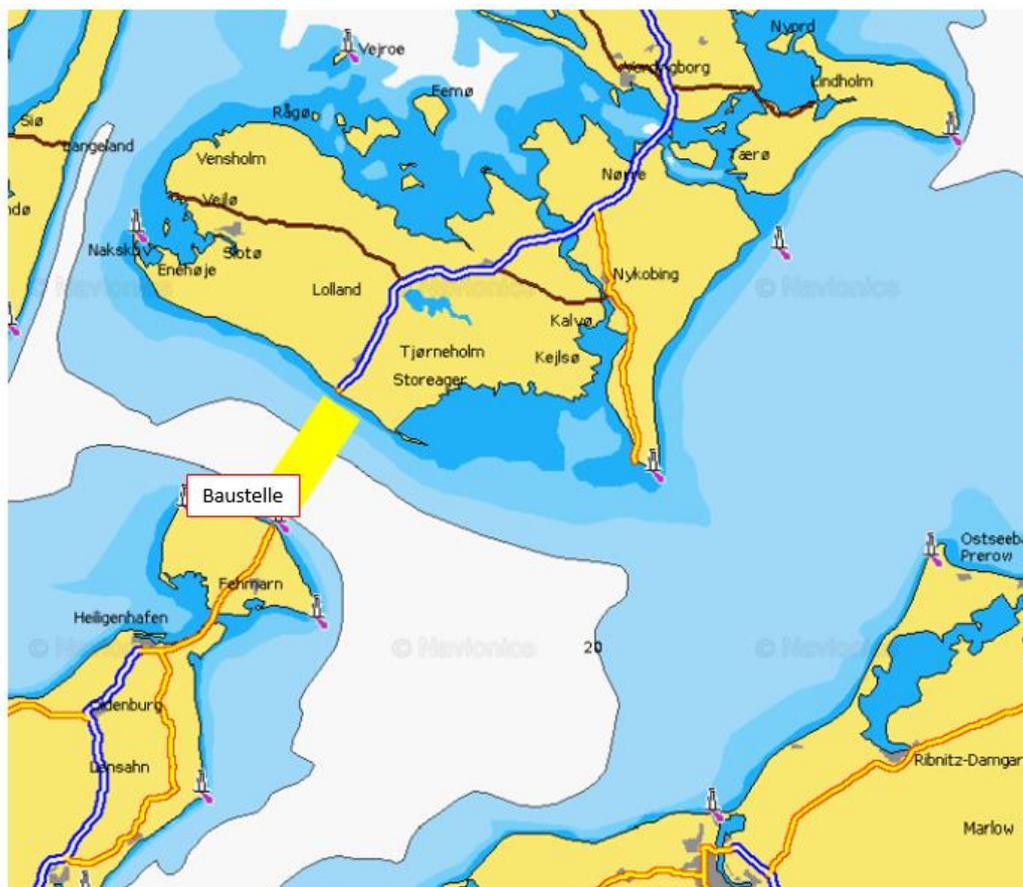


Alle Verkehrstrennungsgebiete sind Sperrgebiete und dürfen nicht passiert oder befahren werden.

All traffic separation schemes are prohibited areas for this race and shall not be passed or sailed in.

ANHANG D – SPERRGEBIETE

ANHANG D – PROHIBITED AREAS



Hinweis: im Bereich des Fehmarn Belts finden derzeit Bauarbeiten statt. Im Zuge dieser Bauarbeiten gibt es bewegliche Sperrgebiete. Eine Befahrung dieser ist untersagt.

Caution: in area of Fehmarn Belt is a big building site currently. Dynamic prohibited areas are to be expected. Entry is prohibited.

ANHANG D – SPERRGEBIETE

Alle Gebiete auf See, die als Sperrgebiete oder als „Befahren verboten“ (oder ähnliche Wortwahl) deklariert sind, dürfen von den Teilnehmer dieser Wettfahrt nicht befahren werden.

ANHANG D – PROHIBITED AREAS

All areas on the water, that declared prohibited areas or as ‘do not acces’ (or similar phrasing), shall not be entered by participants of race.